



# Generalversammlung 2023

## Assemblée Générale 2023

1. April 2023, 10.00 Uhr, Welle 7, Schanzenstrasse 5, 3008 Bern

Ordre du jour		Ordre du jour	
1.	Begrüssung	1.	Accueil
2.	Wahl der Stimmenzähler	2.	Élection des scrutateurs
3.	Genehmigung des Protokolls der GV 2022	3.	Approbation du P.V. de l'AG 2022
4.	Genehmigung der Jahresberichte 2022	4.	Approbation des rapports annuels 2022
5.	Informationen aus dem Vorstand	5.	Informations du comité
6.	Jahresrechnung 2022 und Revisorenbericht; Entlastung des Kassiers und des Vorstandes	6.	Exercice 2022 et rapport des vérificateurs; décharge au caissier et au comité
7.	Genehmigung des Tätigkeitsprogramms 2023	7.	Approbation du programme d'activités 2023
8.	Genehmigung des Budgets 2023 (Hauptkasse und alle Kommissionen)	8.	Approbation du budget 2023 (caisse centrale et de toutes les commissions)
9.	Festsetzung des Jahresbeitrags 2024	9.	Fixation des cotisations annuelles 2024
10.	Genehmigung der Gebühren	10.	Approbation des taxes
11.	Festsetzung der Ausgabenkompetenz des Vorstandes	11.	Définition de la compétence en matière de dépenses du comité
12.	Beschlussfassung über Ausgaben, welche die Kompetenzen des Vorstandes übersteigen	12.	Prise de décision sur les dépenses dépassant les compétences du comité
13.	Demissionen aus dem Vorstand und den Kommissionen	13.	Démissions du comité et des commissions
14.	Wahlen in den Vorstand	14.	Élection au comité
15.	Wahlen in die Kommissionen	15.	Élection aux commissions
16.	Wahl der Richter und Richteranwälte	16.	Élection des juges et juges stagiaires
17.	<p>Anträge der Mitglieder, der Plenarkonferenz, der Kommissionen, des Vorstandes</p> <p>Jagdkommission:</p> <p><b>Antrag zur Anpassung des Reglements</b></p> <p><b>1. Ernennung zum Leistungsrichter-Anwärter WT</b></p> <p><b>2. Anpassung des Reglements über die Ausbildung und Ernennung von:</b> Leistungsrichter-Anwärtern WT (L-WT-A)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Leistungsrichtern WT (L-T)</li> <li>- Prüfungsleitern WT (PL-WT)</li> <li>- Organisationsleitern WT (OL-WT)</li> </ul> <p><b>3. Antrag zur Einführung eines nationalen Field Trial Reglements " REGLEMENT FÜR FIELD TRIAL AUF GESCHOSSENES WILD (A – PRÜFUNG)</b></p> <p>Mitglieder:</p> <p><b>1. Antrag auf Erstellung einer Datenbank</b> (Margrit Decoster)</p>	<p>Propositions des membres, de la conférence plénière, des commissions et du comité de la commission de chasse:</p> <p><b>Demande d'adaptation du règlement</b></p> <p><b>1. Nomination du juge stagiaire de performances WT</b></p> <p><b>2. Adaptation du règlement sur la formation et la nomination des:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Juges stagiaires de performances WT (L-WT-A)</li> <li>- Juges de performances WT (L-T)</li> <li>- Directeurs d'épreuves WT (PL-WT)</li> <li>- Responsables d'organisation WT (OL-WT)</li> </ul> <p><b>3. Demande d'introduction d'un règlement national de «RÈGLEMENT DE FIELD TRIAL SUR GIBIER ABATTU (ÉPREUVE A)»</b></p> <p>Membres:</p> <p><b>1. Demande d'établissement d'une banque de données</b> (Margrit Decoster)</p> <p><b>2. Demande de modification du règlement d'élevage et de sélection du RCS</b> (Martin Kuse)</p>	

	<b>2. Antrag auf Zucht- und Körreglementsänderung des RCS</b> (Martin Kuse)		
18.	Ernennungen von SKG-Veteranen (25 Jahre Mitgliedschaft des SKG) [*] und Ehrenmitgliedern RCS	18.	Nominations des vétérans SCS (membres SCS depuis 25 années) [*] et des membres d'honneur RCS
19.	Divers	19.	Divers
[*] Berechtigte melden sich bitte umgehend bei der Geschäftsstelle: Monika Schibli Sutter		[*] Les ayants droit s'annoncent auprès au bureau: Monika Schibli Sutter	